

**635**

**Lugano-Ponte Tresa** ☺

**Lunedì-venerdì, salvo i giorni festivi generali e cantonali  
Montag-Freitag ohne allgemeine und kantonale Feiertage**

	102	106	108	110	112	114	116	118	120		182	184	188	402	194
<b>Lugano FLP</b> <small>lt2</small>	5:30	6:25	6:45	7:05	7:25	7:45	8:10	8:30	8:50	poi ogni 20 min fino dalla alle 20 Min fino	19:10	19:30	20:30	20:55	21:30
Sorenago	x 5:32	6:27	6:47	7:07	7:27	7:47	8:12	8:32	8:52		19:12	19:32	20:32	20:57	21:32
Sorenago Laghetto	x 5:33	6:28	6:48	7:08	7:28	7:48	8:13	8:33	8:53		19:13	19:33	20:33	20:58	21:33
Cappella-Agnuzzo	x 5:34	6:29	6:49	7:09	7:29	7:49	8:14	8:34	8:54		19:14	19:34	20:34	21:00	21:34
Bioggio Molinazzo	x 5:38	6:33	6:53	7:13	7:33	7:53	8:18	8:38	8:58		19:18	19:38	20:38	21:05	21:38
Bioggio	x 5:39	6:34	6:54	7:14	7:34	7:54	8:19	8:39	8:59		19:19	19:39	20:39	21:07	21:39
Serocca	x 5:41	6:36	6:56	7:16	7:36	7:56	8:21	8:41	9:01		19:21	19:41	20:41	21:09	21:41
Agno	x 5:44	6:39	6:59	7:19	7:39	7:59	8:24	8:44	9:04		19:24	19:44	20:44	21:12	21:44
Magliaso Paese	x 5:46	6:41	7:01	7:21	7:41	8:01	8:26	8:46	9:06		19:26	19:46	20:46	21:14	21:46
Magliaso	x 5:47	6:42	7:02	7:22	7:42	8:02	8:27	8:47	9:07		19:27	19:47	20:47	21:15	21:47
Casiano	x 5:49	6:44	7:04	7:24	7:44	8:04	8:29	8:49	9:09		19:29	19:49	20:49	21:17	21:49
<b>Ponte Tresa</b>	o 5:51	6:46	7:06	7:26	7:46	8:06	8:31	8:51	9:11		19:31	19:51	20:51	21:19	21:51

	406	196	410	198	414
<b>Lugano FLP</b> <small>lt2</small>	10:21:55	22:30	10:22:55	11:23:40	10:03:00
Sorenago	x 21:57	22:32	22:57	23:42	0:32
Sorenago Laghetto	x 21:58	22:33	22:58	23:43	0:33
Cappella-Agnuzzo	x 22:00	22:34	23:00	23:44	0:34
Bioggio Molinazzo	x 22:05	22:38	23:05	23:48	0:38
Bioggio	x 22:07	22:39	23:07	23:49	0:39
Serocca	x 22:09	22:41	23:09	23:51	0:41
Agno	x 22:12	22:44	23:12	23:54	0:44
Magliaso Paese	x 22:14	22:46	23:14	23:56	0:46
Magliaso	x 22:15	22:47	23:15	23:57	0:47
Casiano	x 22:17	22:49	23:17	23:59	0:49
<b>Ponte Tresa</b>	o 10:22:19	22:51	10:23:19	11:01	10:05:11

	101	105	107	109	111	113	115	117	119		181	183	187	401	193
<b>Ponte Tresa</b>	5:05	5:55	6:10	6:30	6:50	7:10	7:30	7:50	8:15	poi ogni 20 min fino dalla alle 20 Min bis	18:35	18:55	19:35	20:15	20:55
Casiano	5:07	5:57	6:12	6:32	6:52	7:12	7:32	7:52	8:17		18:37	18:57	19:37	20:17	20:57
Magliaso	5:09	5:59	6:15	6:35	6:55	7:15	7:35	7:55	8:20		18:40	19:00	19:39	20:19	20:59
Magliaso Paese	x 5:10	6:00	6:16	6:36	6:56	7:16	7:36	7:56	8:21		18:41	19:01	19:40	20:20	21:00
Agno	x 5:13	6:03	6:19	6:39	6:59	7:19	7:39	7:59	8:24		18:44	19:04	19:44	20:23	21:03
Serocca	x 5:16	6:06	6:22	6:42	7:02	7:22	7:42	8:05	8:27		18:47	19:07	19:45	20:26	21:05
Bioggio	x 5:17	6:07	6:24	6:44	7:04	7:24	7:44	8:08	8:29		18:49	19:09	19:47	20:28	21:07
Bioggio Molinazzo	x 5:18	6:08	6:25	6:45	7:05	7:25	7:45	8:09	8:30		18:50	19:10	19:48	20:29	21:08
Cappella-Agnuzzo	x 5:22	6:12	6:29	6:49	7:09	7:29	7:49	8:14	8:34		18:54	19:14	19:52	20:34	21:12
Sorenago Laghetto	x 5:23	6:13	6:31	6:51	7:11	7:31	7:51	8:15	8:35		18:55	19:15	19:53	20:35	21:13
Sorenago	x 5:24	6:14	6:33	6:53	7:13	7:33	7:53	8:16	8:36		18:56	19:16	19:54	20:36	21:14
<b>Lugano FLP</b> <small>lt2</small>	o 5:26	6:16	6:36	6:56	7:16	7:36	7:56	8:18	8:38		18:58	19:18	19:56	20:38	21:16

	405	195	409	197	413
<b>Ponte Tresa</b>	10:21:25	21:55	10:22:25	22:55	10:23:45
Casiano	21:27	21:57	22:27	22:57	23:47
Magliaso	21:29	21:59	22:29	22:59	23:49
Magliaso Paese	x 21:30	22:00	22:30	23:00	23:50
Agno	x 21:34	22:03	22:34	23:03	23:54
Serocca	x 21:36	22:05	22:36	23:05	23:55
Bioggio	x 21:39	22:07	22:39	23:07	23:57
Bioggio Molinazzo	x 21:41	22:08	22:41	23:08	23:58
Cappella-Agnuzzo	x 21:44	22:12	22:44	23:12	0:02
Sorenago Laghetto	x 21:45	22:13	22:45	23:13	0:03
Sorenago	x 21:46	22:14	22:46	23:14	0:04
<b>Lugano FLP</b> <small>lt2</small>	o 10:21:48	22:16	10:22:48	23:16	10:06

- 10** Treni serali speciali lug e ago  
Spezial Züge im Juli und August
- 11** Aspetta fino alle 23:50 per  
coincidenza treno 2189 da  
Bellinzona  
Wartet bis 23:50 auf den Anschluss  
von Zug 2189 von Bellinzona
- 12** Il tempo per la coincidenza con i  
treni FFS è di almeno 5 minuti. In  
caso di ritardo, i treni delle FFS e  
quelli della FLP non si aspettano  
l'un l'altro.  
Mindestens 5 Minuten Umsteigezeit  
für Anschlüsse mit SBB-Zügen. SBB  
und FLP warten gegenseitig nicht  
auf verspätete Anschlüsse

Classe unica. Scartamento ridotto  
Nur eine Wagenklasse. Schmalspur

Trasporto di biciclette autorizzato a  
condizione che il posto lo permetta  
Velotransport möglich wenn Platz  
vorhanden

**Giorni festivi cantonali:**  
6 gen, 19 mar, 1 mag, 15, 29 giu,  
15 ago, 1 nov, 8 dic. Il 2 gen e il  
Venerdì Santo sono giorni feriali

**Kantonale Feiertage:**  
6 Jan, 19 März, 1 Mai, 15, 29 Juni,  
15 Aug, 1 Nov, 8 Dez. 2 Jan und  
Karfreitag gelten als Werktag

**FLP, Agno**  
☎ 091 605 13 05  
Fax 091 604 61 05  
info@flpsa.ch

**FLP, Lugano**  
☎ 091 923 23 92  
Fax 091 923 23 93  
stazione.lugano@ticino.com

**635**

**Lugano-Ponte Tresa**

**Sabato, domenica e giorni festivi generali e cantonali**  
**Samstag, Sonntag, allgemeine und kantonale Feiertage**

	202	204	206	208	210	212	214	216	218		256	260	452	
<b>Lugano FLP</b>	5:40	6:40	<b>10</b> 7:10	7:40	<b>10</b> 8:10	8:40	<b>10</b> 9:10	9:40	10:10	poi ogni 30 min fino dann alle 30 Min bis	19:40	20:40	<b>11</b> 21:10	
Sorengo	x	5:42	6:42	7:12	7:42	8:12	8:42	9:12	9:42		10:12	19:42	20:42	21:12
Sorengo Laghetto	x	5:43	6:43	7:13	7:43	8:13	8:43	9:13	9:43		10:13	19:43	20:43	21:13
Cappella-Agnuzzo	x	5:44	6:44	7:14	7:44	8:14	8:44	9:14	9:44		10:14	19:44	20:44	21:14
Bioggio Molinazzo	x	5:48	6:48	7:18	7:48	8:18	8:48	9:18	9:48		10:18	19:48	20:48	21:19
Bioggio	x	5:49	6:49	7:19	7:49	8:19	8:49	9:19	9:49		10:19	19:49	20:49	21:21
Serocca	x	5:51	6:51	7:21	7:51	8:21	8:51	9:21	9:51		10:21	19:51	20:51	21:23
Agno	x	5:54	6:54	7:24	7:54	8:24	8:54	9:24	9:54		10:24	19:54	20:54	21:25
Magliaso Paese	x	5:56	6:56	7:26	7:56	8:26	8:56	9:26	9:56		10:26	19:56	20:56	21:27
Magliaso	x	5:57	6:57	7:27	7:57	8:27	8:57	9:27	9:57		10:27	19:57	20:57	21:28
Caslano	x	5:59	6:59	7:29	7:59	8:29	8:59	9:29	9:59	10:29	19:59	20:59	21:30	
<b>Ponte Tresa</b>	o	6:01	7:01	<b>10</b> 7:31	8:01	<b>10</b> 8:31	9:01	<b>10</b> 9:31	10:01	10:31	20:01	21:01	<b>11</b> 21:32	

	264	456	268	460	272	464
<b>Lugano FLP</b>	21:40	<b>11</b> 22:10	22:40	<b>11</b> 23:10	<b>12</b> 23:40	<b>11</b> 03:00
Sorengo	x	21:42	22:12	22:42	23:12	03:02
Sorengo Laghetto	x	21:43	22:13	22:43	23:13	03:03
Cappella-Agnuzzo	x	21:44	22:14	22:44	23:14	03:04
Bioggio Molinazzo	x	21:48	22:19	22:48	23:19	03:08
Bioggio	x	21:49	22:21	22:49	23:21	03:09
Serocca	x	21:51	22:23	22:51	23:23	03:11
Agno	x	21:54	22:25	22:54	23:25	03:14
Magliaso Paese	x	21:56	22:27	22:56	23:27	03:16
Magliaso	x	21:57	22:28	22:57	23:28	03:17
Caslano	x	21:59	22:30	22:59	23:30	03:19
<b>Ponte Tresa</b>	o	22:01	<b>11</b> 22:32	23:01	<b>11</b> 23:32	03:01

	201	203	205	207	209	211	213	215	217		255	257	451	263	
<b>Ponte Tresa</b>	5:15	6:15	<b>10</b> 6:45	7:15	<b>10</b> 7:45	8:15	<b>10</b> 8:45	9:15	9:45	poi ogni 30 min fino dann alle 30 Min bis	19:15	19:45	<b>11</b> 20:25	21:10	
Caslano	x	5:17	6:17	6:47	7:17	7:47	8:17	8:47	9:17		9:47	19:17	19:47	20:27	21:12
Magliaso	x	5:19	6:19	6:49	7:19	7:49	8:19	8:49	9:19		9:49	19:19	19:49	20:29	21:14
Magliaso Paese	x	5:20	6:20	6:50	7:20	7:50	8:20	8:50	9:20		9:50	19:20	19:50	20:30	21:15
Agno	x	5:23	6:23	6:53	7:23	7:53	8:23	8:53	9:23		9:53	19:23	19:53	20:33	21:18
Serocca	x	5:27	6:25	6:55	7:25	7:55	8:25	8:55	9:25		9:55	19:25	19:55	20:36	21:20
Bioggio	x	5:27	6:27	6:57	7:27	7:57	8:27	8:57	9:27		9:57	19:27	19:57	20:37	21:22
Bioggio Molinazzo	x	5:28	6:28	6:58	7:28	7:58	8:28	8:58	9:28		9:58	19:28	19:58	20:38	21:23
Cappella-Agnuzzo	x	5:32	6:32	7:02	7:32	8:02	8:32	9:02	9:32		10:02	19:32	20:02	20:44	21:27
Sorengo Laghetto	x	5:33	6:33	7:03	7:33	8:03	8:33	9:03	9:33		10:03	19:33	20:03	20:45	21:28
Sorengo	x	5:34	6:34	7:04	7:34	8:04	8:34	9:04	9:34	10:04	19:34	20:04	20:46	21:29	
<b>Lugano FLP</b>	o	5:36	6:36	<b>10</b> 7:06	7:36	<b>10</b> 8:06	8:36	<b>10</b> 9:06	9:36	10:06	19:36	20:06	<b>11</b> 20:48	21:31	

	455	267	459	271	463
<b>Ponte Tresa</b>	<b>11</b> 21:40	22:10	<b>11</b> 22:40	23:10	<b>11</b> 23:45
Caslano	x	21:42	22:12	22:42	23:12
Magliaso	x	21:44	22:14	22:44	23:14
Magliaso Paese	x	21:45	22:15	22:45	23:15
Agno	x	21:47	22:18	22:47	23:18
Serocca	x	21:49	22:20	22:49	23:20
Bioggio	x	21:50	22:22	22:50	23:22
Bioggio Molinazzo	x	21:51	22:23	22:51	23:23
Cappella-Agnuzzo	x	21:56	22:27	22:56	23:27
Sorengo Laghetto	x	21:57	22:28	22:57	23:28
Sorengo	x	21:58	22:29	22:58	23:29
<b>Lugano FLP</b>	o	<b>11</b> 22:01	22:31	<b>11</b> 23:01	23:31

**10** Solo sabato feriale  
Nur Samstag Werktag

**11** Treni serali speciali lug e ago  
Spezial Züge im Juli und Ago

**12** Aspetta fino alle 23:50 per  
coincidenza treno 2189 da  
Bellinzona  
Wartet bis 23:50 auf den Anschluss  
von Zug 2189 von Bellinzona

**13** Il tempo per la coincidenza con i  
treni FS è di almeno 5 minuti. In  
caso di ritardo, i treni delle FS e  
quelli della FLP non si aspettano  
l'un l'altro  
Mindestens 5 Minuten Umsteigezeit  
für Anschlüsse mit SBB-Zügen. SBB  
und FLP warten gegenseitig nicht  
auf verspätete Anschlüsse

Classe unica. Scartamento ridotto  
Nur eine Wagenklasse. Schmalspur

Trasporto di biciclette autorizzato a  
condizione che il posto lo permetta  
Velotransport möglich wenn Platz  
vorhanden

**Giorni festivi cantonali:**  
6 gen, 19 mar, 1 mag, 15, 29 giu,  
15 ago, 1 nov, 8 dic. Il 2 gen e il  
Venerdì Santo sono giorni feriali

**Kantonale Feiertage:**  
6 Jan, 19 März, 1 Mai, 15, 29 Juni,  
15 Aug, 1 Nov, 8 Dez. 2 Jan und  
Freitag gelten als Werktag

**FLP, Agno**  
☎ 091 605 13 05  
Fax 091 604 61 05  
info@flpsa.ch

**FLP, Lugano**  
☎ 091 923 23 92  
Fax 091 923 23 93  
stazione.lugano@ticino.com